Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



Hoja de datos del producto BOLSILLO PARA SELLADOR MOLDEADO DE PVC

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los bolsillos de sellador moldeados de PVC son bolsillos prefabricados de dos piezas entrelazados de material de PVC no reforzado que se utilizan para sellar grupos de tuberías u otras penetraciones de forma irregular. La longitud de los bolsillos se puede ajustar de 7 1/2" a 11 1/2" siguiendo las líneas de corte premoldeadas.

USOS BÁSICOS

Los bolsillos de sellador moldeados de PVC son ideales para sellar penetraciones irregulares y difíciles de destellar en un sistema Mule-Hide.

BENEFICIOS Y DECLARACIONES COMPLEMENTARIAS

- Proporciona un método confiable y económico para impermeabilizar penetraciones de formas extrañas
- Los bolsillos son fácilmente ajustables cortando en líneas de corte premoldeadas.
- Se pueden crear bolsillos más grandes con el uso de extensiones de bolsillo

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Propiedades físicas típicas*	
Color:	Blanco
Tamaño:	11.5" a 7.5" de largo por 6" ovalado (29 cm a 19 cm por 15 cm)
Embalaje:	5 bolsillos por caja
Peso:	0,55 libras cada una (0,25 kg)
*Las propiedades y características típicas se basan en muestras probadas y no están garantizadas para	
todas las muestras de este producto. Estos datos e información pretenden ser una guía y no reflejan la	

especificación o el rango de especificaciones de ninguna propiedad particular de este producto.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- 1. Coloque el bolsillo de sellador moldeado de PVC alrededor de la penetración para determinar si el bolsillo requiere un cambio de tamaño. El bolsillo debe mantener un espacio libre mínimo de 1" de las penetraciones. El bolsillo se puede reducir de tamaño cortando en líneas de corte premoldeadas o agrandar mediante el uso de extensiones de bolsillo.
- 2. Limpie todas las superficies del bolsillo de sellador moldeado de PVC que se soldará con calor, junto con todas las superficies internas que entrarán en contacto con el sellador con el limpiador de membranas de PVC.
- 3. Con un limpiador de membranas de PVC, limpie también la superficie de la membrana a la que se soldará el bolsillo del sellador, junto con la superficie de penetración. Use una almohadilla de imprimación con el limpiador si la superficie de la membrana ha estado expuesta durante un período prolongado de tiempo.
- 4. Coloque el bolsillo sellador moldeado de PVC alrededor de las penetraciones, superponiendo las dos secciones del bolsillo.
- 5. Coloque un trozo de cartón (aproximadamente 4 "x 4") entre la zona superpuesta del bolsillo sellador y la membrana de campo. El cartón ayudará a evitar que el bolsillo sellador se suelde a la membrana cuando se suelden las superposiciones por primera vez.
- 6. Con una soldadora manual, suelde el cambio de ángulo en el área de superposición. El uso de una sonda de costura puede ayudar a realizar esta soldadura. La temperatura del soldador manual generalmente se establece entre 5 o 6 para este paso.
- 7. Suelde a mano el resto de la superposición horizontal.
- 8. Repita los pasos 4 a 6 para soldar la superposición en el lado opuesto del bolsillo del sellador.
- Coloque el bolsillo del sellador de modo que la superposición vertical esté en contra de la penetración. Esto facilitará la soldadura por calor de la costura vertical al permitir que se aplique la presión adecuada con un rodillo de silicona de 2".
- 10. Suelde ambas superposiciones verticales comenzando en el cambio de ángulo y trabajando hasta la parte superior del bolsillo.
- 11. Coloque el bolsillo del sellador en la ubicación final y manténgalo en su lugar con soldaduras por puntos en los cuatro lados de la brida.
- 12. Suelde toda la brida de la plataforma a la membrana de la plataforma.



Hoja de datos del producto BOLSILLO SELLADOR MOLDEADO DE PVC DE PIEL DE MULA

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (continuación)

- 13. Deje que las soldaduras se enfríen por completo y luego verifique con la sonda de costura. Realice las reparaciones necesarias.
- 14. Asegúrese de que todos los huecos o aberturas entre la(s) penetración(es) y la membrana dentro del bolsillo estén sellados (use masilla o cinta adhesiva para sellar) antes de llenar el bolsillo. Las aberturas permitirán que el sellador penetre en la cubierta y posiblemente en el edificio.
- 15. Llene completamente el bolsillo sellador con sellador termoplástico de una parte. Asegúrese de que el sellador esté en contacto con el borde superior del bolsillo del sellador.

PRECAUCIONES

- 1. La temperatura máxima de penetración no puede exceder los 160°F (71°C).
- 2. Todas las superficies que entren en contacto con el sellador deben limpiarse primero con un limpiador de membranas de PVC. La imprimación de cinta NO SE USA con PVC.
- 3. El sellador termoplástico de una parte Mule-Hide debe llenar completamente el bolsillo del sellador.
- 4. Debe haber un espacio libre mínimo de 1" entre el bolsillo del sellador y la(s) penetración(es).
- 5. Cuando se trabaja en un sistema de techo de PVC Mule-Hide, se recomienda usar gafas de sol con filtro UV.
- 6. Las bolsas de sellador o la membrana de PVC que han estado expuestas a la intemperie deben limpiarse primero con un limpiador de membranas de PVC antes de soldar con calor. Use una almohadilla de imprimación con el limpiador si las superficies han estado expuestas durante un período prolongado de tiempo.

ALMACENAMIENTO Y MANEJO

Guarde los bolsillos de sellador en un área fresca y sombreada y cúbralos con lonas impermeables, transpirables y de colores claros.

PROTECCIÓN Y SEGURIDAD

Mule-Hide mantiene hojas de datos de seguridad en todos sus productos no exentos. Las hojas de datos de seguridad contienen información de salud y seguridad para el desarrollo de procedimientos adecuados de manipulación de productos para proteger a sus empleados y clientes. Las hojas de datos de seguridad de Mule-Hide deben ser leídas y comprendidas por todo su personal de supervisión y empleados antes de usar los productos Mule-Hide en sus instalaciones.

INFORMACIÓN ADICIONAL

La información proporcionada en este PDS está sujeta a cambios sin previo aviso. Siempre consulte el sitio web de Mule-Hide en www.mulehide.com para obtener la información más reciente, cambios y actualizaciones o comuníquese con Mule-Hide Products Company al 800-786-1492.

RENUNCIA

Las declaraciones proporcionadas sobre el material mostrado pretenden ser una guía para el uso del material y se cree que son verdaderas y precisas en el momento de la impresión. Ninguna declaración hecha por nadie puede reemplazar esta información, excepto cuando Mule-Hide Products Co., Inc. lo haga por escrito. Dado que la forma de uso está fuera de nuestro control, Mule-Hide no autoriza a nadie a ofrecer ninguna garantía de comerciabilidad o idoneidad para ningún propósito en particular o cualquier otra garantía, garantía o representación, expresa o implícita, con respecto a este material. El comprador y el usuario aceptan el producto en estas condiciones y asumen el riesgo de cualquier falla, cualquier lesión a la persona o la propiedad (incluida la del usuario), pérdida o responsabilidad resultante de la manipulación, almacenamiento o uso del producto, ya sea que se manipule, almacene o use de acuerdo con las instrucciones o especificaciones. Mule-Hide debe ser notificado por escrito de cualquier reclamo y se le debe dar la oportunidad de inspeccionar la supuesta falla antes de que se realicen las reparaciones.